ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 17 octobre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant la teinte des timbres fiscaux adhésifs des taux de 10 à 90 centimes du type émis en exécution de l'arrêté du Régent du 17 août 1948", a donné en sa séance du 25 octobre 1950 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e October 1950 door de Minister va Financiën verzocht hem van advie te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "wijzigende de kleur van de fiscale plakzegels van 10 tot en met 90 centiem van het type uitgegeven ter uitvoering van het besluit van de Regent van 17 Augustus 1948", heeft ter zitting van 25 October 1950 het volgend advies gegeven

L'arrêté royal par lequel le gouvernement décide de faire imprimer désormais en rouge sur papier vert des timbres fiscaux de 10 à 90 centimes a pour objet une mesure d'exécution matérielle; il n'a pas de caractère organique et réglementaire.

L'alinéa 2 de l'article 1er n'édicte aucune règle nouvelle.

Le Conseil d'Etat estime que le présent projet ne doit pas être soumis à l'avis motivé de la section de législation.

- -

Het koninklijk besluit waarbij de regering beslist de fiscale zegels van 10 tot 90 centiem voortaan in het rood te drukken op groen papier, behelst een materiële uitvoeringsmaatregel; het heeft geen organiek en reglementair karakter.

Het tweede lid van artikel 1 bepaalt geen nieuwe regel.

De Raad van State is van oordeel dat over dit ontwerp het met redenen omkleed advies van de afdeling wetgeving niet moet worden ingewonnen.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

H. PIERLOT, assesseurs de la section de législation
E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

Le 1950.

De 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.